



HỘI THÁNH TIN LÀNH VIỆT NAM TẠI ÚC (SYDNEY)
VIETNAMESE EVANGELICAL CHURCH IN AUSTRALIA (SYDNEY)
HỘI TRUYỀN GIÁO PHƯỚC ÂM LIÊN HIỆP ÚC CHÂU
THE CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE OF AUSTRALIA
207 Stoney Creek Road, Kingsgrove, NSW 2208 and CNR.The Horsley Drive.& Justin St. Smithfield, NSW 2164 Australia
www.tinlanhsydney.com.au♥email: tinlanhsydneycma@gmail.com♥www.facebook.com/tinlanhsydney
Tel 9554 4075 ♥ ABN 65 003 693 641

LỄ THỜ PHỤNG CHÚA

CHÚA NHẬT 13-07-2025

NÓI LỜI CHÚA

1Sa-mu-ên 3:11-21

“Sa-mu-ên trở nên khôn lớn, Đức Giê-hô-va ở cùng người: Ngài chẳng để một lời nào của người ra hư.” (1Sa-mu-ên 3:19)

Giảng luận: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ

Thời gian: Lúc 03:30PM, Chúa Nhật 13 tháng 07 năm 2025
Địa Điểm: Cnr Horsley Dr. & Justin St., Smithfield, NSW 2164

Chương Trình Lễ Thờ Phụng Chúa Chúa Nhật 13-07-2025

Đề tài: **NÓI LỜI CHÚA**

Giảng luận: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ

Hướng dẫn: Ông Nguyễn Thanh Hải

KHAI LỄ

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. Lời mời thờ phụng/ Call for worship | Hướng dẫn/ <i>Worship Leader</i> |
| 2. Ca ngợi Chúa/ Hymn (26) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 3. Cầu nguyện khai lễ/ Opening Prayer | MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ |

CHÍNH LỄ

- | | |
|--|--------------------------------|
| 4. Ca ngợi Chúa/ Hymn (13, 329) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 5. Kinh Thánh Đối đáp (17)/ Bible reading | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 6. Tôn vinh, làm chứng/ Song of praise | Mục sư Nguyễn Phan Thi |
| 7. Kinh Thánh/ Scriptures 1Sa-mu-ên 3:11-21 | Hướng dẫn |
| 8. Giảng luận/ Message | MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ |
| 9. Cầu nguyện đáp ứng/ Responding prayer | Bà Đoàn Mỹ Nhung |
| 10. Tôn vinh/ Song of praise (321) | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 11. Dâng tiền/ Offertory | Ban Phụ nữ |
| 12. Chào mừng và thông báo/ Welcome & announcement | PT.Thư ký Hội Thánh |

TẮT LỄ

- | | |
|---|--------------------------------|
| 13. Cầu nguyện chung, hát tôn vinh/ The Lord's Prayer | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |
| 14. Chúc phước/ Benediction | MSNC/ Pastor Mai Cao Hồ |
| 15. Tôn vinh/ Hymn | Hội chúng/ <i>Congregation</i> |

*** LỄ CHUNG ***

Ghi chú: Phân công phục vụ hôm nay

Tiếp tân	Ban Phụ nữ
Đóng cửa nhà thờ	Ông Lê Văn Tăng

THỜ PHƯỢNG CHÚA NHẬT 20/07/2025

PHẦN VỤ	LỄ 1 (KINGSGROVE)	LỄ 2 (TÌNH THƯƠNG)
Giảng luận	MS Nguyễn Phan Thi	MSNC Nguyễn Bắc Phương
Đề tài	Hãy Tỉnh Thức	Cái bẫy của sự cảm dỗ
Kinh Thánh	Ê-phê-sô 5:10-14	Sáng Thế Ký 3:1-7
Thánh ca	528, 798, 327	528, 798, 327
Kinh Thánh đối đáp	88	88
Người hướng dẫn	Ông Lê Văn Khải	Bà Đoàn Mỹ Nhung
Ban hát dẫn	Nhóm 3	Nhóm 3
Tôn vinh/Làm chứng	Bà Phan Thị Phương Mai	Ông Đoàn Hồng Nhựt
Cầu thay	Ông Vũ Thế Khôi	Ông Châu Văn Mạnh
Cầu nguyện đáp ứng	Ông Phan Tấn Tài	Ông Nguyễn Thanh Liêm
Tiếp tân	Ban Nam giới	Ban Nam giới
Vệ sinh cơ sở	Gia đình Trần Mỹ Quốc	C.Hòa & C.Vân
Đóng cửa nhà thờ	Ô.Khải & Ô.Vệ Bình	Ông Lê Văn Tăng

LỊCH GIẢNG THÁNG 07/2025

- 06/07/2025: MS Phạm Quang Vinh
- 13/07/2025: MSNC Mai Cao Hồ
- 20/07/2025: MS Nguyễn Phan Thi/ MSNC Nguyễn Bắc Phương
- 27/07/2025: MSNC Mai Cao Hồ

MỤC VỤ ANH NGŨ (KINGSGROVE): 11:00 AM

Diễn giả tuần này: Andy Tan

Mọi chi tiết về sinh hoạt của nhóm Anh Ngũ, xin vui lòng liên lạc với các anh Long Truong (0407 335 557); Ben Bui (0402 384 604).

THIẾU NHI (KINGSGROVE): 11:00 AM

Bài học tuần này: Treasure (Matthew 13:44)

Xin liên lạc với cô Nguyễn Thị Hoa Lan (0405838989) để biết chi tiết.

TRƯỜNG CHÚA NHẬT: 10:00 AM (KG) và 2:30 PM (AG)

HỌC KINH THÁNH NHÓM NHỎ:

Bài học tuần này: Hiểu Rõ Ân Tứ Thuộc Linh – Bài 4.

+ Tối thứ năm, 7:30pm-8:30pm. ID 697 473 776 password 111111.

+ Tối thứ sáu, 7:30pm-8:30pm. ID 830 807 0199 password 111111.



TƯỜNG TRÌNH TÀI CHÁNH CHÚA NHẬT 06/07/2025

Tổng Kết Tiền Dâng: Tiền hộp \$2,460.00; 1/10 lợi tức \$255.00; Quỹ Tổng quát online \$420.00; Nhóm Anh ngữ online \$918.00; 1/10 online \$95.00; Quỹ truyền giáo CMA \$400.00; Ban Thiếu nhi \$49.00. **Tổng cộng: \$4,597.00.**



BAN NAM GIỚI & BAN PHỤ NỮ: Xin được nhắc lại thành phần Ban điều hành Nam giới & Phụ nữ hiện nay, để con dân Chúa thuận tiện liên lạc khi cần:

Ban Nam giới:

1. Ông Đặng Quang Hoàng – Trưởng ban
2. Ông Châu Văn Tài
3. Ông Nguyễn Tuấn Anh
4. Ông Nguyễn Cung Vệ Bình
5. Ông Võ Ngọc Giao

Ban Phụ nữ:

1. Bà Huỳnh Văn Quân – Trưởng ban
2. Bà Đặng Quang Hoàng
3. Bà Nguyễn Gia Vinh
4. Bà Phan Tấn Tài
5. Bà Trần Quốc Thắng
6. Bà Lý Ngọc Phượng



HỌP BAN PHỤ NỮ & BAN TU BỒ: Xin mời Ban Phụ nữ họp với Ban Tu bổ sau giờ thông công CN 20/7/2025 tại khu vực nhà bếp.



TUẦN LỄ CẦU NGUYỆN: Tuần lễ cầu nguyện của Hội Truyền giáo phước âm liên hiệp Úc Châu sẽ diễn ra từ 20/07/2025 đến 27/07/2025.



TRUYỀN GIẢNG & CHỨNG ĐẠO: Hội Thánh Tin lành Tây Sydney sẽ tổ chức chương trình truyền giảng vào tối thứ bảy 26/07/2025 lúc 7:30pm. Nhân dịp này, quý con cái Chúa có thể mời thân hữu đến tham dự. Địa điểm: Cnr. Frederick St & Lackey St, Fairfield NSW 2165.



VẤN ĐỀ CẢM TẠ & CẦU THAY:

- Cầu nguyện cho tân tín hữu mới tin Chúa và thân hữu đang tìm hiểu Tin lành.
- Cầu nguyện cho Ban Mục vụ, Ban Trưởng lão và Ban Chấp hành.
- Cầu nguyện cho các lớp Trường Chúa Nhật và Nhóm nhỏ có nhiều con cái Chúa tham dự học Lời Chúa.
- Cầu nguyện xin Chúa chữa lành cho những người đang có bệnh: ông Lê Văn Khải, bà Lê Văn Thắm, cô Lý Tuyết Anh, bà Bùi Tiến Thích, bà Trương Thị Hai, ông Châu Văn Dũng, bà Phan Thị Túc, anh Nguyễn Hà Vũ.

Để biết thêm thông tin chi tiết, xin vui lòng liên lạc:

Quyền Quản nhiệm Hội Thánh: Mục sư Nhiệm chức Mai Cao Hồ.

Điện thoại: 0424 735 745.